



**РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА**

Број 1003-609/4
Скопје, 26.12.2006 година

ДЕМОКРАТСКА ПАРТИЈА НА АЛБАНЦИТЕ

КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

1. Предмет на овој Конечен извештај е извршената ревизија на финансискиот извештај за изборната кампања на Демократската партија на албанците за спроведените парламентарни избори во 2006 година прикажан на страна 4.
2. Ревизијата на финансискиот извештај од точка 1 на овој Извештај е извршена согласно член 2 став 1 и 2, член 5 став 1 од Законот за државна ревизија, Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија согласно член 8 од Законот за државна ревизија и член 26 од Законот за финансирање на политичките партии.
3. Извршена е ревизија и е издаден извештај за финансиските извештаи на Демократската партија на албанците за редовното работење за годината која и претходи на годината која е предмет на оваа ревизија.
4. Финансискиот извештај од точка 1 на овој Конечен извештај, претставуваат одговорност на раководството на субјектот од точка 1 на овој извештај, застапувано од:
 - ✓ Арбен Џафери - претседател на партијата;
5. Одговорност на ревизорите е да го издадат овој Конечен извештај, прикажан на страните од 1 до 3, и да дадат мислење за финансискиот извештај од точка 1, засновано на извршената ревизија.
6. Ревизијата од точка 1 на овој Извештај е планирана и извршена на 09.10.2006 година, од страна на тим на Државниот завод.
7. Цел на ревизијата на финансискиот извештај од точка 1 на овој Конечен извештај е да овозможи ревизорот да го изрази мислењето, дали финансискиот извештај вистинито и објективно ги искажува финансиските активности поврзани со парламентарните избори во согласност со примената на законска регулатива, и тоа во делот на вкупниот износ на средствата, изворите на финансирање и направените трошоци.
8. Ревизијата е извршена во согласност со Стандардите за Државна Ревизија на Меѓународната организација на Врховните Ревизорски Институции (ИНТОСАИ) кои се пропишани во Република Македонија при вршењето на државната ревизија. Овие стандарди бараат ревизијата да се планира и подготви, со цел да се добие разумно уверување дека финансиските извештаи се ослободени од значајни погрешни прикажувања. Ревизијата вклучува испитувања на докази, проценување на

ДЕМОКРАТСКА ПАРТИЈА НА АЛБАНЦИТЕ
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР
НА СМЕТКАТА ЗА ПАРЛАМЕНТАРНИТЕ ИЗБОРИ

користените сметководствени принципи, како и на важните проценки направени од страна на раководството на субјектот од точка 1 на овој Конечен извештај, давање општа оценка за презентацијата на финансиските извештаи и давање оценка за конкретни финансиски трансакции. Веруваме дека спроведената ревизија ни обезбедува разумна основа за изразеното мислење.

9. Со ревизијата на финансискиот извештај за парламентарните избори даден како составен дел на овој Конечен извештај, ревизијата го утврди следното:

9.1 Неправилности во примената на законските прописи

9.1.1 Ревизијата изврши увид во неколку општински организации на партијата и констатира дека:

- Во текот на парламентарните избори користени се простории како дисперзирани (месни) изборни штабови, возила и други средства. За овие активности партијата нема воспоставено систем на евиденција на приходите и расходите, односно за своите финансиски активности не ја известуваат централата на партијата. Поради наведеното, финансиските извештаи не ја искажуваат целокупната финансиска активност на партијата за време на парламентарните избори;
- За користење на површините на општините за организирани митинзи во градовите согласно Законот за комунални такси потребна е согласност од општината. На ревизијата не и беа презентирани барања од политичката партија, ниту решенија од општината, од што произлегува заклучок дека користењето на наведените површини без решение од општината има третман на донација, што е спротивно на член 20 од Законот за финансирање на политичките партии.

Препораки и мерки

За користење на деловни простори на други правни субјекти и површини на општините да се обезбедуваат соодветни документи (договори, фактури, решенија) со цел да се дефинираат обврските на политичката партија при користење на туѓи средства. Во спротивно, наведените услуги имаат третман на донација, согласно одредбите од член 15 од Законот за финансирање на политичките партии.

10. Според наше мислење, освен во наодите наведени во точката 9.1. финансискиот извештај за парламентарните избори во 2006 година ја дава вистинската и објективна слика за финансирањето на политичката партија за парламентарните избори за 2006 година.

11. Обелоденување:

11.1. Врз основа на добиените информации од Советот за радиодифузија - официјални ценовници на **националните електронски медиуми** констатирано е дека ДПА користела услуги од телевизијата Алсат-М во вредност од 859 илјади денари. Со увид во сметководствената евиденција на партијата, ревизијата констатира дека за услугата не постои документација, односно истата е добиена без надомест. Овој износ не е искажан како донација, спротивно на член 15 од Законот за финансирање на политичките партии.

ДЕМОКРАТСКА ПАРТИЈА НА АЛБАНЦИТЕ
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР
НА СМЕТКАТА ЗА ПАРЛАМЕНТАРНИТЕ ИЗБОРИ

Вредноста на оваа непарична донација нема значајно влијание на финансискиот резултат, односно не го надминува лимитот за изборната кампања на партијата од 104,487 илјади денари, односно 60 денари од запишан избирач согласно член 84 од Изборниот законик.

Ревизијата не доби прецизни и детални информации од Советот за радиодифузија за закупените рекламни термини на политичките партии кај **локалните медиуми** за време на парламентарните избори, односно во извештаите не е детално разработено времетраењето на спотовите што е основа за реална пресметка.

Исто така, давателите на услугите не доставиле официјални ценовници до политичките партии, што преставува нивна обврска согласно член 15 од Законот за финансирање на политичките партии. Поради тоа, ревизијата не можеше да ја квантифицира разликата помеѓу пазарната и фактурираната вредност на добиените услуги од локалните и печатените медиуми како и од рекламните паноа низ поголемите градови во државата, за организација на митинзи и средби со граѓаните. Овие разлики согласно член 15 од наведениот закон претставуваат донации и истите не се искажани, што доведува до нереално и необјективно прикажување на:

- вкупните добиени донации спротивно на член 17 од Законот за финансирање на политичките партии и
- вредноста на изборната кампања на парламентарните избори.

- 11.2. За одбележување е фактот што во Изборниот законик, законодавецот нема пропишано официјална форма на финансиските извештаи за прикажување на финансиските активности во изборните кампањи, ниту пропишани казнени одредби за донаторите кои го надминуваат законски утврдениот лимит за донациите. Наведеното доведува до зголемување на финансиската недисциплина при спроведување на изборни кампањи од страна на политичките партии.
- 11.3. Претходно наведеното има влијание во преземање на мерки од страна на Управата за јавни приходи кон давателите на услугите согласно Законот за ДДВ во делот за неискажаните донации.
- 11.4. Доколку се земат во предвид податоците искажани во точките од 11.1. до 11.3. од Обелоденувањата како непријавени донации и сметководствените настани искажани во финансискиот извештај произлегува дека политичката партија е финансирана со средства во поголем износ од евидентираните и обелоденетите во извештајот.

Скопје, 22/12/2006 година

Овластен државен ревизор

ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАЈ
ЗА ПАРЛАМЕНТАРНИ ИЗБОРИ ЗА 2006 ГОДИНА
НА ДЕМОКРАТСКА ПАРТИЈА НА АЛБАНЦИТЕ

ОПИС	ИЗНОС во (000) ден
Приходи:	
Надомест за изборна кампања од Буџетот	*
Вкупни приходи	-
Расходи (превземени) :	
Материјални трошоци	177
Печатени медиуми	7
Маркетинг услуги	308
Организација на кампања	872
Печатарски услуги	742
Провизија за платен промет	1
Вкупно расходи	2,107
Непокриени расходи (неизмирени обврски)	(2,107)

** Партијата планира расходите да ги покрие од приходот од Буџетот на Република Македонија кој им следува согласно добиените гласови на изборите, односно 15 денари од глас.*